LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

13ième année | No 45 | Windsor, le 28 décembre, 1979 | 30 ¢

"N'importe qui, sauf Clark, le 18 février prochain"

Windsor — Essex, A.H. — Les lecteurs rejoints par le Rempart s'accordent à dire que Clark n'est pas l'homme à mener à bien un parti, encore bien moins un pays tout entier. Pourtant il a été choisi comme chef du parti conservateur, puis, par la suite, Premier Ministre du Canada!

Comme le disait une éditorialiste d'une agence de presse francophone: "Il faudrait tout transformer le système électoral, afin que le parti au pouvoir soit réellement représentatif de l'électorat." Un parti de l'opposition qui récolte 33% du vote populaire, soulignait un lecteur ouvrier de Fontainbleu, mais qui n'a que quelques voix au Parlement comme le NPD, c'est absolument ridicule."

Mme Nicole Dumont de Técumseh n'est pas contente d'une 2e élection en dedans d'un an, puisque c'est toujours coûteux et c'est le contribuable qui paie la note, sans avoir l'assurance que cette fois-ci ce sera un gouvernement majoritaire. Par contre, elle affirme que Clark est incapable de diriger le pays, qu'il est loin d'avoir les qualités d'un chef. Quant au budget, elle se dit curieuse de voir ce que le gouvernement Trudeau aurait présenté. Elle voit le NPD comme une opposition forte et nécessaire, mais ne croit pas qu'il est prêt à gouverner le pays, cependant il a gagné du terrain aux dernières élections.

Selon M. Oswald Bombardier d'Amherstburg, il ne voit rien de mal à une 2e élection en si peu de temps. C'est vrai que les élections, ça coûte cher, mais si c'est pour nous épargner de l'argent, avec un gouvernement majoritaire qui tiendra compte des ouvriers on sera finalement les gagnants. M. Bombardier a 60 ans et travaille à la compagnie Ford. Il dit qu'il votera libéral, quoiqu'il trouve que le NPD a de très bons candidats et un programme qui tient compte des besoins des travailleurs. Mais il ne croit pas que le NPD prendra le pouvoir, alors de crainte d'avoir un autre gouvernement minoritaire, il préfère de beaucoup voter libéral afin de mettre Clark dehors. "Car il ne faut prendre aucune chance de voir Clark revenir au pouvoir."

Mme Thérèse Gagnon, de Grande-Pointe, avoue qu'elle n'aime pas Clark du tout. Il prétend tout savoir, sans rien connaître. Elle a écouté Ed Broadbent plusieurs fois à la télévision et il paraît être un politicien sérieux, avec un bon jugement. Il ne passe pas son temps à critiquer les autres, mais il offre quelque chose de positif aux Canadiens, cependant elle avoue ne pas connaître suffisamment le NPD pour adhérer à ce parti et malheureusement, dit-elle, il n'y a jamais assez de temps dans une journée pour suivre la question parlementaire de près, et elle vote alors de façon traditionelle: libérale.

Elle trouve cependant que Trudeau aurait dû suivre sa 1ère idée et se retirer, pour toutes les raisons indiquées, lors de sa démission. Mais elle ne peut que l'admirer cependant d'avoir pour le bien du parti et du Canada, mis ses considérations personnelles de côté. Elle est heureuse, alors, de la décision qu'il a prise de conduire le parti au pouvoir, pour ensuite laisser sa place à un plus jeune et retourner à ses enfants.

Selon un autre lecteur qui a demandé l'anonymat, Trudeau aurait fait beaucoup d'erreurs économiques monumentales au cours des dernières années, mais avec "grand style", comme dans tout ce qu'il fait, tandis que Clark, dans six mois seulement en a fait beaucoup moins, mais avec gaucherie, démontrant un pauvre jugement. "Pour mettre le pays sur pied, selon lui, il faudrait un gouvernement très fort, prêt à faire la lutte aux compagnies multimillionnaires de pétrole qui continuent à s'enrichir, sur le dos du contribuable moyen, mais ce parti n'existe pas encore."

Premier Noël canadien pour les réfugiés vietnamiens

Photo J.C.M. Le Rempart

Plusieurs coutumes d'un pays d'adoption peuvent paraître étranges au nouvel immigré, même celles de célébration des Fêtes! C'était le cas de plus de 200 jeunes enfants de familles de réfugiés de la mer arrivées récemment dans la région. C'est donc pour aider à les familiariser avec ces Fêtes, autant que pour assurer qu'ils se sentent bien accueillis, que le Bureau local du Ministère de l'Emploi et de l'Immigration les a reçus avec leurs parents à une célébration tenue le 19 à l'hôtel Viscount, rue Ouellette. Le magasin Zeller's avait offert à lui seul 150 cadeaux pour l'occasion. Notre photo fait voir M. Jean-Marc Legros, directeur régional du Ministère, qui amuse un des jeunes invités avec un ballon pendant que d'autres écoutaient des chants de Noël et que tous attendaient la venue du Père Noël.

Les francophones de la région s'amusent grâce à l'initiative du Regroupement au Centre-canadien-français de Windsor

La petite Nathalie Bédard n'en croit pas ses yeux. "Est-ce bien vrai ce que vient de me dire ce beau Père Noël?"

L'après-midi du 15 décembre, de 300 à 400 enfants ont pris d'assaut le père Noël qui venait leur apporter des friandises et écouter leurs demandes de cadeaux.

Avant son arrivée, les enfants ont été émerveillés par le spectacle du magicien, une saynète de l'API et des élèves de l'école Lucien Beaudoin, les folles et trucs des deux bouffons, le gros lapin et les mille et un ballons qui tombaient du ciel.

A l'arrière plan M. Roger Bibeau, gérant de la Caisse semble beaucoup plus sceptique et sûrement moins enthousiaste que la préposée aux prêts à la Caisse, Mme Agathe Vaillancourt, au sujet des promesses du Père Noël; un actif de 25 millions en '80, un taux d'intérêt de 20% sur l'épargne, une ristourne et 2% sur l'emprunt...

Le soir, ce sont plus de 200 adultes, jeunes et moins jeunes qui dansaient au son de l'orchestre Renaissance. L'atmosphère était à la fête et la fin de la soirée est arrivée beaucoup trop vite, de dire des jeunes danseurs. Ils auraient été prêts à se trémousser pas mal passé 1 h00 du matin.

Maintenant subventionnée par la municipalité

La Maternelle ouvre ses portes à tous les jeunes de 2, 3, 4 et 5 ans

Windsor, A.H. — L'école d'immersion française, parrainée par l'Alliance française de Windsor, sera maintenant accessible aux enfants de toutes les couches de la société.

La municipalité de Windsor a décidé d'acheter les services de l'Alliance française et assumera ainsi, partiellement ou totalement, les frais de scolarité de certains enfants qui aimeraient bénéficier de ces classes d'immersion française, mais dont les parents ne pouvaient financièrement se permettre une telle dépense. Mme Monique LeBlanc, présidente de l'Alliance française et directrice de la Maternelle s'est dit au comble de la joie quand elle a demandé au Rempart de bien vouloir annoncer cette bonne nouvelle à ses lecteurs.

"Enfin c'est un rêve qui s'est réalisé, dit Mme LeBlanc, car depuis les débuts de l'ouverture de l'école, nous voulions que la Maternelle soit ouverte à tous les enfants sans distinction de statut social ou financier." La première année l'école était financée grâce à un projet du Secrétariat d'Etat, par la suite c'est devenu une école privée, fréquentée par une classe d'enfants financièrement privilégiés.

La Maternelle ouvrira ses portes le 7 janvier, après le congé des Fêtes. On peut s'y inscrire en signalant les nos 254-2029, 258-2443 pour de plus amples renseignements. Les frais de scolarité seront quelque peu réhaussés, en '80. La demande d'inscription pour ceux et celles qui ne peuvent payer la totalité des frais sera fait à l'école pour être ensuite envoyée aux autorités municipales pour revi-

[illegible] aux cours de l'avant-midi, à [illegible] journée entière selon le dé-

1120 rue Lespérance
Tecumseh, Ontario N8N 1X4

Editorial

Une élection pas nécessaire, et un chef généreux

Le gouvernement de Joe Clark n'a pas brillé par ses actions au cours des premiers six mois de son mandat; il a dû faire marche arrière sur des promesses électorales; il n'a pas réussi à réaliser une entente avec les provinces au sujet du prix du pétrole, il a trop tardé à convoquer le Parlement; le budget qu'il a présenté n'était pas extraordinaire...

... mais il ne méritait pas encore d'être défait. En votant ensemble pour faire tomber le gouvernement, les néo-démocrates et les libéraux nous ont précipités dans une élection qui n'était pas nécessaire. Il est surtout difficile de comprendre ce qui motivait ces derniers vu la situation du leadership de leur parti.

Si l'on considère la longue période d'absence des rênes du gouvernement des conservateurs, ils n'ont pas pris tellement plus de temps que l'on pouvait prévoir à se "mettre en place". Sans encore avoir présenté d'ébauches de solution, M. Clark semblait passablement sensibilisé au problème d'unité du pays. Le problème du prix du pétrole persiste dans tous les pays industrialisés, et non seulement dans le nôtre.

Quant au budget, il ne contenait pas, selon les économistes, de mesures véritablement aptes à stimuler l'économie. Mais ses premiers pas définitifs vers un équilibre budgétaire et sa reconnaissance, même prématurée, que nous ne pourrons pas indéfiniment nous procurer du pétrole à un prix beaucoup plus bas que le prix mondial ne nous semblent pas mauvais en soi.

Maints économistes préconisent des mesures expansionistes pendant des temps difficiles. Mais il ne semble pas que ces temps nous quitteront sous peu. Pourrons-nous remettre indéfiniment l'objectif d'équilibrer le budget? Les conservateurs allaient nous faire envisager cela dès maintenant.

Le public déclarera en février si le record de Clark méritait le manque de confiance du parlement où il était minoritaire.

Ce qui surprend surtout, c'est que les libéraux aient appuyé une telle action peu après l'annonce de la démission de leur chef. Il nous semble naïf d'avoir cru qu'ils pourraient passer par une campagne pour le leadership, avec tout ce que cela implique de dépense d'argent et d'énergie et souvent de partage de sentiments, et de mener en même temps une campagne électorale efficace.

Il ne leur restait que de demander à M. Trudeau de reconsidérer.

Il faut admirer sa générosité!

Sa décision de démissionner n'avait pas été prise à la légère; il avait commencé des préparitifs pour se rétablir à Montréal; plusieurs libéraux n'avaient pas cacher auparavant leur avis qu'il était temps qu'il cède la place.

Il a accepté tout de même de se relancer dans la bataille, sans perspective de gouverner longtemps même si il gagne, car il a déclaré qu'il quitterait le poste de leader avant la fin du terme, et en risquant de se voir attribuer une bonne partie du blâme dans le cas contraire.

Voilà donc une nouvelle marque de dévotion d'un grand homme envers son pays. Car sans lui, l'élection n'aurait pas seulement été inutile, elle risquait de manquer de sérieux!

Jean Mongenais

Noël c'est gai, Noël c'est triste

[S.O.P.] - Des commerçants déclaraient à un journaliste de La Presse, au début décembre, que leurs magasins n'avaient pas encore été dévalisés. La cause: l'absence de neige. Sans elle, paraît-il, pas de fièvre dépensière, les gens ne se sentant pas "dans l'esprit des Fêtes". Ainsi, pour ceux-là, "l'esprit des Fêtes" se confondait avec la fièvre de dépenser et la chasse d'objets.

Noël remplit-il son objet [si j'ose dire]? Noël est soi-disant une fête religieuse. Pourtant, pour beaucoup, la ferveur religieuse ne se manifeste que le 24 décembre à minuit. Et puis, fini pour l'année!

De la même façon, à cette époque, beaucoup de gens se découvrent une indulgence et un intérêt nouveau pour leurs proches. Sollicitude dont personne n'est dupe. Pensons, par exemple, à ces enfants battus à qui l'on jette en pitance un robot silencieux, enfants mal aimés que des bras tendus, habituellement vengeurs et frappeurs, ne réussiront pas à attendrir.

Combien de familles seront attristées par des drames. Noël, cristallisation des rancunes et des manques, moment "privilégié" où se vident les querelles, parfois de façon mortelle?

Oui, Noël, c'est cela aussi. Chacun le fête à sa façon, pas toujours heureuse. Pour tous, cependant, Noël est symbolisé par et orienté vers le don: non pas de soi-même, mais de l'objet, presque obligatoire.

En ce temps idéal de manipulation émotive, -on n'a qu'à voir combien de campagnes de financement, en faveur de ceci ou cela, sont lancées à cette époque-, l'objet est un prétexte.

Prétexte pour se faire aimer, prétexte pour s'excuser des brimades de toute l'année, moyen de bâillonner sa mauvaise conscience! Ceux qui font la publicité le savent bien qui, en nous offrant des rêves tout cuits, nous évitent de chercher. Le message subliminal est clair: si tu aimes, tu donneras ça... si tu n'aimes pas, tu donnes la même chose. Nous sommes tranquilles, tout le monde n'y verra que du feu.

Nous adorons tous recevoir des cadeaux. On dit que leur valeur n'a pas d'importance, que c'est le geste qui compte. L'objet est donc un message, mais ce n'est pas celui que nous aimerions entendre, nous tous, petits et grands. Ainsi, pourquoi tant de gens, à l'occasion d'une telle fête, ont-ils le vin triste? C'est qu'intuitivement ils ont compris cette vérité: une journée de liesse ne peut effacer 358 jours de conflits...

Ainsi, cette année, au lieu de penser à la façon dont nous allons dépenser nos sous, pensons plutôt à nous et aux moyens de nous améliorer afin d'être agréable à nos proches. La fête ainsi pourrait durer toute l'année!

Martine Charrier

Le coquillage

J'étais un coquillage
Et je chantais la mer...
Je racontais des bulles
Et j'écoutais la mer
Onduler ses dentelles
Jusque sur les rivages...

Le soir en me couchant
A travers le feuillage
D'une belle marée basse,
J'entrouvrais ma fenêtre;
Je parlais aux étoiles
Et j'entendais au loin
Dans un bruit cadencé
Les vagues frissonnantes
Se tordre en mugissant
Et frapper les rochers;
J'étais un coquillage
Et je chantais la mer.

Puis quand le vent de l'aube
D'un coup d'aile sauvage
Soufflait sur mes étoiles
Quand j'entendais le sel craquer
Sur mes lèvres séchées,
Je me faisais petit
Malheureux, misérable
Et j'attendais...

Alors une vague maternelle
Contournait les rochers
Et d'une grande claque mouillée
Me ramenait à elle...

J'étais un coquillage
Et je chantais la mer.

Renée Claire

Le Rempart

Enregistré comme courrier deuxième classe. Permis 02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Editeur: Jean Mongenais
Rédactrice: Aline Harrison
Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner
Abonnements: Agnès Paquette
Comptabilité: Charlotte Mongenais

Abonnements

Au Canada: $8.00 par année
Au Etats-Unis: $12.00 par année
Ailleurs: $15.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom_____

Adresse Postale_____ ☐ renouvellement

Ville_____ ☐ nouveau

Code Postal_____

M. Paul Chauvin à "Actualités ontariennes"

Le directeur de l'école L'Essor, M. Paul Chauvin, participera, le 9 janvier 1980, de 19h30 à 20h30 à l'émission "Actualités ontariennes" de Radio-Canada, au cours de laquelle on se penchera sur la situation des francophones en Ontario, et dans le reste du Canada, analysant avec de prestigieux invités l'évolution des 10 dernières années.

La décade des années 70 a été d'une importance vitale pour les Franco-ontariens. Cette période a vu un développement marqué au sein des organismes et à tous les niveaux en ce qui concerne l'épanouissement culturel, social et économique. ACTUALITES ONTARIENNES voudra, lors de cette émission spéciale, analyser et comparer ces résultats qui ont affecté la vie de la communauté franco-ontarienne au cours des dix dernières années. En plus de M. Chauvin, Marie-Claire Girard réunira pour l'émission d'autres principaux acteurs de la vie franco-ontarienne, M. Omer Deslauriers, président du Conseil des affaires franco-ontariennes, Mlle Jeannine Séguin, présidente de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), M. Robert Choquette, historien, M. Albert Roy, député provincial d'Ottawa-est, M. Clinton Archibald, politicologue, et M. Victor Dupuis, président de la Fédération des étudiants du secondaire franco-ontarien.

Au cours d'une table-ronde, les invités discuteront des divers aspects politiques et sociaux qui ont marqué le développement francophone; il sera question de la création des écoles françaises, de la Commission Pépin-Robarts, de la naissance de la Fédération des francophones hors-Québec et de la relève en Ontario français.

ACTUALITES ONTARIENNES est réalisée par Dominique B. Molin, assisté de Michelle Marcil; recherchiste-animateur: Marie-Clair Girard.

Nouvelle série de cours en français au collège Saint Clair

Le département de français du collège St. Clair vient d'annoncer qu'une nouvelle série de cours en français sera offerte à compter de la semaine du 14 janvier.

Si le nombre d'inscriptions est suffisant, chacun des cours suivants pourra être donné: Bridge pour débutants, Cours de Disco, Danse Sociale, Femina I, La Famille Contemporaine et sa Santé, La Famille et la Femme canadiennes-françaises, La Vie Politique a Travers la Presse, Premier Soins.

Un porte-parole du département a rappelé que certains cours offerts par le passé avaient dû être annulés faute d'inscriptions suffisantes et incite les intéressés à s'inscrire dès que possible. On peut obtenir des renseignements à ce sujet en composant le 966-1656, poste 398. La description des cours et d'autres renseignements paraissent dans l'annonce en page 7.

Calendrier des Evénements

[Il nous fait plaisir de faire mention gratuitement ici de tout événement d'intérêt aux francophones dont on nous fait part au moins 2 semaines à l'avance]

15 janvier: Reprise des parties de cartes pour les membres du club d'âge d'or Jean-Paul II de Windsor.
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme, 3739 rue Ypres, Windsor.
Heure: 13h00
Entrée: 75¢ par personne — prix et léger goûter.

2 février 1980: Tournoi de Quilles pour la région du sud-ouest ontarien, suivi d'un banquet et du Bal du Carnaval. C'est l'association française de London qui parraine ces activités.
Endroit: Fleetway 40, rue Oxford, London.
Entrée: 56 équipes feront partie du tournoi. Banquet et danse — $10.00 par personne.
Heure: Le tournoi débute tôt dans la journée et le banquet sera à 19h00 suivi du Bal au son de l'orchestre des "Ambassadors", groupe de la région de London.
Pour plus amples renseignements consulter l'association sportive de votre région.

Les mardis à 13h00: Partie de carte hebdomadaire du club d'Age d'or Jean-Paul 11
Endroit: Sous-sol de l'église St-Jérôme, 3739 Yprès, Windsor
Entrée: $0.75 - prix et goûter
Membres seulement

ACFO régionale

La campagne de souscription dépasserait-elle le $1,000?

Windsor-Essex A. H. — "Il est vrai, de dire M. J. Bisnaire, vice-président de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO), région du sud-ouest, que des octrois du Secrétariat d'Etat sont acheminés, par le biais de l'ACFO provinciale, aux différentes régionales de la province, afin de mettre sur pied certains projets qui répondent à des besoins locaux, mais il faut également la participation directe des francophones et des organismes régionaux."

Ce principe de partage des responsabilités financières pour assurer la survie d'un organisme s'appuie sur la même philosophie qui assure les octrois de Wintario: "Aide-toi, Wintario t'aidera".

L'an dernier, l'ACFO régionale avait reçu environ $800.00 à la suite de sa campagne, déclarait son président M. Bill St-Pierre lors d'une assemblée du conseil. Cette année, on aurait atteint près du $900.00.

La porte est toujours ouverte à ceux et celles qui aimeraient appuyer leur association mais auraient négligé de le faire jusqu'à maintenant. La même invitation est aussi lancée par le conseil aux organismes responsables du même oubli.

L'ACFO provinciale annonce en page 12 le poste d'animateur(trice) pour la région du sud-ouest. Le conseil espère que plusieurs postuleront cet emploi, afin d'être en mesure de choisir le meilleur candidat, apte à remplir efficacement ses fonctions au plus grand bénéfice de la population.

Les professeurs de L'Essor célèbrent la fin d'une première étape

C'est au club "Lakewood" que le personnel de l'école L'Essor a tenu sa fête de Noël. On a vite oublié le boulot d'enseignement pour goûter d'un délicieux souper, puis danser à la musique du disc-jockey Denis Blais jusqu'aux petites heures de la nuit. On a profité de l'occasion pour remettre un cadeau-souvenir à Mme Renée Parent, qui quitte son poste de secrétaire à la fin du mois. On la voit ici au centre, en compagnies de deux professeurs et leurs maris: à gauche, Suzanne et Pierre Monfils et à droite, Chantal Fuoco-Richard et son mari Robert Fuoco.

Le Richelieu à l'oeuvre

Tenant compte de la situation de l'emploi dans la région cette année, le Club Richelieu, dont l'oeuvre principale est l'aide à l'enfance désavantagée, a cru bon de donner un coup de pouce à la campagne des Goodfellows qui préparent des corbeilles de nourriture pour les familles dans le besoin. On voit dans notre photo, à gauche, M. John J. Martin, président et gérant du club des Goodfellows, recevant de M. Claude Hurtubise, président du Club Richelieu, un chèque pour l'imposante somme de $500. Cette année, les Goodfellows distribuent environ 2600 boîtes de nourriture chacune d'une valeur approximative de $32.

On parle d'eux

Au cours des Fêtes, **Monsieur et Madame Georges et Alice Limoges** ont été les héros de plusieurs rencontres de familles chez l'un ou l'autre de leurs enfants, à l'occasion de leur 60e anniversaire de mariage.

Ils s'épousèrent le 7 janvier 1920 à Cache Bay, Ontario et s'installèrent sur une ferme, à Verner.

En 1943, ils déménageaient à Windsor, au 379 de la rue Laporte, où ils habitent encore aujourd'hui. Ils comptent une nombreuse descendance de sept enfants, donc cinq vivent dans la région, une fille à Sarnia et un garçon à Ottawa, aussi 21 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants.

Meilleurs voeux aux heureux jubilaires: Monsieur Limoges a 90 ans et son épouse 78.

Vers l'apprentissage des joies de la vie

Dans le temps des Fêtes tout est permis. "Si c'est bon pour papa, c'est sûrement bon pour moi aussi, se dit le jeune André."

Photo G. Mallet

A London, on s'amuse en français

Windsor, A.H. — En plein coeur de la région du sud-ouest ontarien, où les statisticiens affirment que la population française serait à peine 1%, il y aurait malgré tout un noyau français bien vivant et déterminé à vivre, à s'éduquer et à s'amuser en français.

L'école française publique Alexandra ouvrait ses portes en 1972 avec une poignée d'élèves inscrits à ses cours d'immersion en français. Aujourd'hui c'est une école florissante qui va du Jardin à la 8e année. L'association française est très active, si on en juge par la longue liste des nombreuses activités que son exécutif, sous le leadership de M. Guérin, avait planifié au début de l'année 79-80. On retrouve de tout: tournois sportifs, danses, concerts, films, groupes folkloriques, Francofête, soirées de Noël. Au début de '80 ce sera le Tournoi de quilles, les Ballets Jazz et la Compagnie de Mimes. Au cours des mois d'hiver, il y a patinage familial.

C'est avec regret, de dire Mme Murphy, que l'association verra partir son dévoué président de quelques années M. Camille Guérin, qui doit bientôt être transféré à Montréal par la brasserie Labatt's, dont il est à l'emploi. L'association compte près de 250 membres. Il en coûte $10.00 par couple ou famille — $3.00 pour un étudiant et $1.00 pour les aînés pour devenir membre de l'association.

Chez Cormier Epicerie
Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

Marcel D. Baillargeon
Avocat - Notaire
1120 rue Lespérance
Tecumseh, Ontario N8N 1X2
Bureau: 735-2463

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
Pro
7180 rue Técumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

• L'éducation

Les parents s'impliquent

par France Pilon

OTTAWA — «Les parents vont prendre de plus en plus leur place dans l'éducation. Au dernier congrès, on a pu constater un réveil chez eux», souligne M. Alvery Ferguson.

C'est un peu grâce à lui que les parents commencent à s'impliquer davantage dans le milieu scolaire, dans les salles de classe.

Celui qui détient les rênes de la Fédération des associations de parents et instituteurs (FAPI) de langue française de l'Ontario depuis un an entreprend un deuxième mandat à la tête de l'organisme franco-ontarien qui regroupe pas moins de 250,000 parents et enseignants, avec un programme chargé.

«Les parents ne connaissent pas leurs droits. Beaucoup d'entre-eux ignorent qu'ils peuvent entrer dans les salles de classe, assister aux réunions publiques des conseils. Au congrès annuel, ils ont cependant la chance d'être mieux informés sur leurs droits et d'avoir des réponses à leurs questions», de préciser M. Ferguson.

Mais malgré tout, on sent une vitalité nouvelle chez les parents qui veulent de plus en plus prendre en main l'éducation de leurs enfants. Les cours de leadership donnés l'an passé aux parents y sont pour beaucoup. Ils sont peut-être à l'origine de la recommandation visant à changer le nom de l'organisme en la Fédération des associations des parents francophones de l'Ontario (FAPFO) qui a été déposée lors du dernier congrès d'octobre pour étude dans toutes les associations régionales de la province.

La FAPI regroupe présentement quelque 250,000 parents et instituteurs. Cependant, certains délégués au congrès ont laissé entendre qu'étant donné la possibilité pour les enseignants d'agir dans leur propre association, la FAPI devrait se limiter à ne regrouper que les parents.

Mais comme le changement de nom risquait de provoquer des déchirements au sein de l'association au congrès, il a été entendu que les 232 cellules régionales prennent le temps d'en évaluer tous les impacts avant de prendre une décision.

La FAPI ne s'intéresse pas uniquement à ses propres structures. Son

Alvery Ferguson

action rayonne dans tous les coins de la province et présentement elle est entrée de plein pied dans le conflit scolaire de Penetanguishene.

M. Ferguson a d'ailleurs lancé cette semaine un message à toutes les associations membres en les incitant à appuyer généreusement le Fonds de solidarité afin de venir en aide aux francophones de Penetang.

La FAPI a reconnu dans un même souffle la légitimité du Conseil scolaire de la Huronie et ses sept membres qu'elle juge être les seuls représentants de la population francophone du comté de Simcoe. Elle a enfin dénoncé l'inertie du gouvernement provincial dans ce dossier et espère que le gouvernement de M.e Davis aura la clairvoyance de revenir sur sa décision et d'approuver le projet d'une école séparée, distincte francophone.

Par ailleurs, M. Ferguson a d'autres projets cette année. Il poursuivra sa tâche d'organiser des associations provinciales dans les régions plus éloignées de Thunder Bay et de Sault-Ste-Marie; il devrait entreprendre des démarches auprès du ministère de l'Education pour permettre à un parent de siéger au sein du Conseil supérieur de l'éducation et que soient reconnus les crédits en enseignement religieux pour les francophones, entre autres.

Tiré du Droit

Une loi, ça se fait comme ça

NDLR — Le fonctionnement du gouvernement canadien est basé sur le système parlementaire britannique. Quand on parle du gouvernement québécois, on réfère à l'assemblée nationale, comme l'indique l'article ci-dessous. Pour les autres gouvernements provinciaux, ce sera l'assemblée législative et au fédéral, la Chambre des Communes.

Les procédures d'adoption de projets de loi dans les provinces suivent toutes les mêmes chemins. Quant au fédéral c'est la Chambre des Communes qui adopte le projet de loi, suivant les mêmes étapes décrites plus bas: le Sénat doit par la suite, adopter cette même loi qui reçoit ensuite la sanction royale qui vient du gouverneur général au nom de la reine d'Angleterre.

(S.O.P.) - Une loi, c'est une règle. Cette règle définit les droits des individus ainsi que leurs obligations.

Les trois grandes étapes par lesquelles doit passer une loi avant d'être adoptée sont les suivantes:

Étape 1: décision de faire une loi

Étape 2: conception et préparation, par un député ou un ministre

Étape 3: discussion et vote par l'Assemblée nationale

Étape 4: sanction par le lieutenant-gouverneur

Chacune de ces étapes se divise en plusieurs sous-étapes que nous allons voir.

ÉTAPE 1: DÉCISION DE FAIRE UNE LOI

Qui décide de faire une loi? En général, c'est le gouvernement. L'intention de faire cette loi est, en principe, annoncée dans le programme du gouvernement. Décider de faire une loi, c'est reconnaître un besoin de la société. Ce besoin peut être exprimé par des individus ou des groupes, des événements de l'actualité (ex. loi 62), des sondages, des commissions d'enquête et des comités d'étude.

Un projet de loi est parfois présenté sous la forme d'un livre blanc ou d'un livre vert.

1) Le livre vert

Il expose le besoin ou le problème, les objectifs à atteindre pour le résoudre et les diverses solutions envisagées.

2) Le livre blanc

Il expose tous les éléments du livre vert. En plus, il contient la ligne que le gouvernement entend suivre.

ÉTAPE 2: LA CONCEPTION DE LA LOI ET SA PRÉPARATION

Prenons pour exemple une loi concernant le ministère du travail. Le ministre du travail prépare un mémoire et le présente au Conseil des ministres. Il y expose le problème et les moyens de le résoudre. Le Conseil des ministres autorise ou non le ministre du travail à présenter son projet de loi.

S'il est approuvé, le projet est présenté au Comité de législation. Ce comité donne son avis sur le projet. Il vérifie sa cohérence juridique. Il le compare à la loi existant déjà.

Le caucus est l'ensemble des députés du parti au pouvoir. Le projet de loi peut être présenté au caucus, à l'une ou l'autre des étapes ci-haut mentionnées.

Grâce à ces différentes consultations, le projet de loi est amélioré. Finalement, il est imprimé.

En résumé: projet du ministre du travail — Conseil des ministres — Caucus — Comité législati — la loi est imprimée.

ÉTAPE 3: DISCUSSION ET VOTE PAR L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Une fois imprimé, le projet de loi est présentée à l'Assemblée nationale par le ministre concerné parfois par le leader du gouvernement.

La loi sera votée par la Législature, composée de l'Assemblée nationale et du lieutenant-gouverneur.

Le processus législatif se compose de cinq étapes, dont une facultative:

1) Première lecture
2) Étude en commission parlementaire et audiences publiques (facultatif)
3) Deuxième lecture
4) Étude en commission (plénière ou parlementaire) article par article
5) Troisième lecture

1) Première lecture

Le ministre expose son projet de loi aux députés de l'Assemblée nationale. On dit alors qu'il le "dépose".

Les députés votent alors pour le dépôt du projet, sans le débattre. On dit alors que le projet est "adopté en première lecture". Il devient la propriété de l'Assemblée nationale.

2) Étude en commission parlementaire et audiences publiques (facultatif)

Si, après la première lecture, l'Assemblée décide de consulter la population (audiences publiques), le leader parlementaire du gouvernement convoque la commission parlementaire concernée.

Une commission parlementaire est formée d'une dizaine de députés de tous les partis, si possible. Il y a 26 commissions parlementaires et elles sont élues.

À la suite des audiences publiques, la commission parlementaire apporte des modifications (amendements) au projet de loi et elle en fait rapport à l'Assemblée nationale.

3) Deuxième lecture

L'Assemblée nationale étudie le "principe" du projet de loi, sa nécessité et ses conséquences sur la société. Ensuite, il y a un débat. Puis les députés votent.

Le projet de loi est alors "adopté en deuxième lecture".

4) Étude en commission (plénière ou parlementaire) article par article

L'étude du projet de loi article par article se fait soit en commission plénière, soit en commission parlementaire. Cette décision est prise par le leader du gouvernement.

La commission plénière est formée des 110 députés et elle est dirigée par un vice-président. Les députés proposent et votent des amendements au projet de loi.

La commission parlementaire est formée d'une dizaine de députés. Elle discute le projet mais sans audience publique. Dans ce cas, un député-rapporteur fait part à l'Assemblée nationale des amendements votés.

5) Troisième lecture

Le projet de loi, tel qu'amendé lors de l'étude article par article, est débattu, voté et adopté.

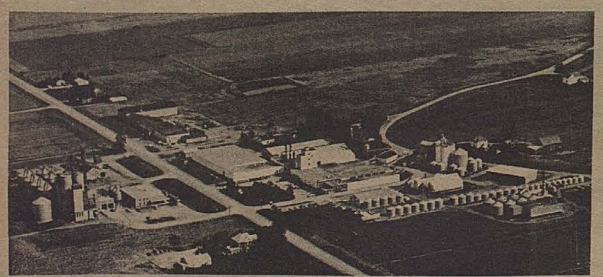
Une fois le projet de loi "adopté en troisième lecture", le travail de l'Assemblée nationale est terminé.

ÉTAPE 4: SANCTION PAR LE LIEUTENANT-GOUVERNEUR

Pour devenir une loi, le projet de loi adopté en troisième lecture doit recevoir la "sanction" du lieutenant-gouverneur, représentant de la reine dans la province.

Cette "sanction" est une signature. Elle se fait en présence de représentants du gouvernement et de l'opposition.

La nouvelle loi entre habituellement en vigueur le jour de sa sanction.



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING" ET LE MAIS PRIDE VOILA L'EQUIPE IDEALE POUR UNE RECOLTE PROFITABLE

King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

téléphone 253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse,
président et directeur

Prenez part à l'oeuvre CROIX-ROUGE humanitaire

Acrostiches des Fêtes

A rrivée du Christ Jésus
N aissance du Roi des cieux
G arçon très aimable
E levé dans une étable

France Krznaric

S apin si beau et gracieux
A près la messe on te visite
P ère Noël gros et gentil
I ci, chez-nous, tu nous visites
N uit remplie de joie

Jacques Lafleur

J e crois, je crois, je crois
E t j'espère que tu crois
S ur la paille, dans une crêche
U bébé est né,
S eigneur Jésus, je crois.

Claudie Paquin

A tous ceux qui sont intéressés
M arie a eu un bébé
O ù il faisait froid, il faisait noir
U petit bébé est né
R oi du ciel

Claudie Paquin

C hrist est né
R oi du monde
E ntre le boeuf et l'âne gris,
C rèche est prête
H onneur au Sauveur
E t à sa Mère Marie.

Sylvie Lanteigne

N é est le Seigneur
O n fête la venue du Sauveur
E st arrivé le Fils du Père
L a joie pour tous les coeurs.

Karen Hoddinott

par la 7e année

L'école Lucien Beaudoin

La Neige

C'est l'hiver!
La neige inonde la terre.

Dès ton réveil,
Tes yeux s'émerveillent
A l'aspect
De ce bienfait.

Tout est merveilleux!
Brillant et silencieux!

Ces flocons blancs
Ne sont pas pesants.

Doux et légers,
Sur ton nez,
Ils dansent...
Se balancent...
Voltigent
Avec vertige.

Ils glissent,
S'unissent;
Ils s'amusent,
Sans excuse;
Jouent au papillon,
Sans permission.

Petits et gros,
Comme ils sont beaux
Ces gentils cristaux!

Vive la belle neige
Et son dansant cortège!

Vive nos hivers,
Bijoux de l'univers.

Travail collectif,
La 3e année de
L'école Lucien Beaudoin

La sécurité à bicyclette

(Air: O nous voici tous en rond)

Gardez votre bicyclette,
Bicyclette, bicyclette,
Gardez votre bicyclette
En très bon état.

Roulez toujours à droite,
A droite, à droite,
Roulez toujours à droite
Sur la route suivie.

Un par bicyclette,
Bicyclette, bicyclette,
Un par bicyclette
C'est tout: c'est assez.

C'est surtout la file unique,
File unique, file unique,
C'est surtout la file unique
Le long du chemin.

Apprenez bien les signaux,
Les signaux, les signaux,
Apprenez bien les signaux:
Droite, gauche et arrêt.

Obéissez aux panneaux,
Les panneaux, les panneaux,
Obéissez aux panneaux
Pour être bien sauf.

Ne faites jamais de singeries,
De singeries, de singeries
Ne faites jamais de singeries
C'est pour les bouffons.

L'école Lucien Beaudoin

Noël, la Fête des Fêtes

Fête de Jésus-Enfant,
des petits et des grands.

Fête de la Naissance,
Temps des réjouissances.

Fête de tous les chrétiens
Autour des beaux sapins.
Fête des réunions
Après les Communions.

Fête de l'Amour
Qu'on chantera toujours.

Fête de bien des pauvres
Que nos charités sauvent.

Que notre Fête de Noël
Soit en partie celle du ciel!

(Travail collectif de la 3e année, école Lucien Beaudoin)

Sécurité des piétons

(Air: Frère Jacques)

1. Sécurité, Sécurité
Piétons (bis)
Allez aux passages (bis)
Traverser, traverser.

2. Sécurité, Sécurité
C'est pour tous (bis)
Attendez les signaux
Allez-y, Allez-y

3. Sécurité, Sécurité
Brigadiers (bis)
Gardez-nous bien saufs. (bis)
Tous les jours. (bis)

4. Sécurité, Sécurité
C'est pour nous (bis)
Rouge, jaune et vert (bis)
Avancez, Avancez

5. Sécurité, Sécurité
Pensons-y (bis)
Regardez toujours (bis)
Droite et gauche.

L'Ecole Sacré-Coeur de LaSalle

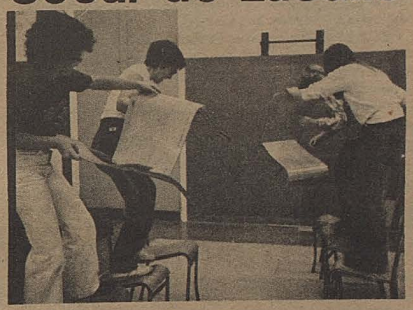
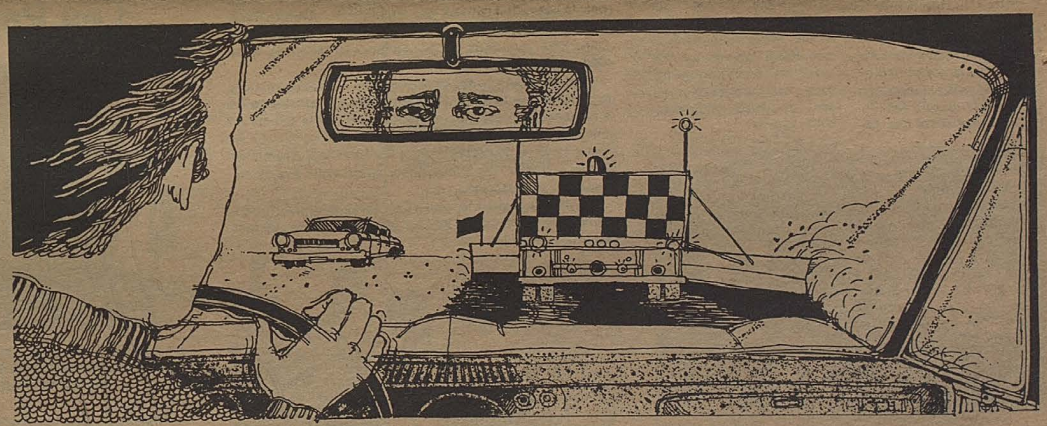


Photo J. Bisnaire

C'était pères-fils et mères-filles qui partageaient ensemble des activités artistiques et sportives. Ici ce sont les mères qui tentent de prouver à leurs filles qu'elles sont encore aussi agiles que leurs jeunes. Attention mesdames, les chaises sont hautes et les planchers sont durs.

Quand vous faites des affaires chez un de nos annonceurs, n'oubliez pas de lui dire que vous appréciez le fait qu'il annonce dans votre journal français!



The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats tout au cours de la semaine
******
Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir
6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

McGraw's
HOUSE of PRECISION
Hair Care Centre
Unisex
21 est, rue Chatham
lundi — samedi 8h00 — 18h00
Pour [illegible]
254-8201

Les routes de l'Ontario... à nous de les déneiger, à vous d'y garder l'oeil ouvert.

Pour déblayer nos routes, il faut parfois que les chasse-neige circulent jour et nuit, sept jours par semaine.

Les conducteurs des chasse-neige s'aventurent dans les pires conditions pour que les gens et les marchandises puissent se rendre d'un bout à l'autre de la province, même au plus fort de l'hiver.

Sitôt que vous apercevez le signal bleu d'un chasse-neige, ralentissez. Soyez patient, n'essayez pas de le dépasser: c'est dangereux, autant pour vous que pour le conducteur.

Aidez-le à faire son travail.

Et puis, faites votre part: soyez plus vigilant, rajustez votre vitesse et votre conduite selon le temps et l'état de la route.

Demandez notre livret gratuit Quelques conseils pour une conduite défensive–des conseils bien avisés sur la conduite en hiver, de jour et de nuit, et sur les autoroutes.

Écrivez-nous: Direction de l'Information sur la sécurité
Ministère des Transports et des Communications
1201, avenue Wilson
Downsview (Ontario)
M3M 1J8

Ontario
James Snow
ministre des Transports et des Communications
William Davis, premier ministre

La FFCF de Pointe-aux-Roches divertit ses enfants, les francophones de la région et en dernier, mais non les moindres: les époux des membres

C'était tout d'abord les enfants qui recevaient la visite du Père Noël. Une centaine sont allés lui demander, en grand secret, les étrennes désirées pour ensuite recevoir de lui un sac de sucreries. Ca se passait dimanche le 2 décembre, à la salle paroissiale. Alors que les enfants faisaient la queue pour parler au Bonhomme Noël, les parents achetaient au Bazar les beaux articles dont bon nombre avaient été fabriqués par des membres de la FFCF, cartes, décorations de Noël pour l'arbre et la table des fêtes, etc.

De 16h00 à 19h30, on se régalait avec un bon souper à la dinde, préparé par les dames. On reconnaît sur la photo Marie-Mae Chevalier, Elmire Rondot, Rita Dupuis et Marie-Anne Mailloux. La musique sur disques contribuait à l'air de fête de la journée. La soirée se terminait par un tirage de $100.00 et $25.00. Les heureuses gagnantes étaient Mesdames Lucille Comartin de Pointe-aux-Roches et Benoit de Paincourt.

Le 14 décembre, c'était la veillée sociale des membres et leurs maris, avec chants de Noël, jeux, musique et danse en dégustant un bon Vin et Fromage.

Jim Brown photo

Photo Tilbury Times

Comment les aînés de Windsor fêtent la Noël

Windsor A. H. — Le club d'âge d'or Jean-Paul II célèbre les Fêtes dans la musique, valse, gigue, danses carrées, chansons à répondre et naturellement autour d'une table de fête, à sa soirée de Noël, le 9 décembre dernier au sous-sol de l'église St-Jérôme.

Mesdames Lebel, Frappier, Grenier et Labonté étaient les grandes responsables du festin, avec la collaboration de plusieurs autres membres.

Le couple Denis et Imelda Lehoux à la mandoline et guitare, M. Larochelle au violon, Paul Bélanger à l'accordéon et le "calleur" Raymond Janisse ont su faire sautiller tous les convives, mais ce serait l'octogénaire Louis Huppé de Détroit qui aurait fait la barbe à tous dans une gigue du bon vieux temps. Mme Réjeanne Raymond dirigeait les chansons à répondre et les 111 participants n'oublieront pas de si tôt cette veillée, surtout M. Huppé qui en est reparti $100.00 plus riche, étant le 1er gagnant d'un tirage, Mme Charlotte Mongenais avec $50.00 et Mme Rita Beaulieu avec $25.00. La soirée s'est très bien déroulée, sous l'habile direction de son président, M. Jérémie Beaulne, de rappeler Mme Florence Limoges, secrétaire du club. Elle était heureuse d'apprendre au journal que le club, qui comptait 112 membres au début de sa fondation en juin, finira l'année avec 156 membres. Les parties de cartes du mardi après-midi sont toujours populaires chez les aînés.

Photo G. Mallet

"Swing la baquêse dans l'coin d'la boîte à bois" comme dit Gilles Vigneault, cependant ce n'est pas à St-Dilon mais bien à St-Jérôme qu'on s'en donne de même.

Le Père Noël à St-Jérôme

Quand tout le monde s'y met on peut faire une belle fête aux enfants, mais encore faut-il que quelqu'un en prenne la responsabilité. C'est justement ce qu'ont fait les dames de la Fédération de St-Jérôme, grâce à ses largesses, à des dons personnels et à ceux des organismes suivants: SSJB et Caisse Populaire de Windsor, Club Richelieu, Club d'Age d'or Jean-Paul II, les Femmes chrétiennes et le Club de la paroisse.

Il y avait spectacle de majorettes, des Papillons, saynète de poupées mécaniques, dirigés et jouée par des élèves de la 6e année de l'école Ste-Thérèse, des jeunes talents se sont présentés eux-mêmes au micro, un gros lapin qui a su bien divertir les jeunes et enfin le Père Noël qui a remis un cadeau à chacun des 210 enfants, après avoir écouté patiemment chacun d'eux.

Les dames avaient au cours de l'après-midi distribué à ces enfants 10 caisses de liqueur douce et plus de 200 sacs de chips.

Photo G. Mallet

A l'arrière du père Noël, ce sont des ouvriers à l'oeuvre: Yolande Gauthier, Denise et Jules St-Denis. A l'extrême gauche, une maman qui sourit de voir sa fillette intriguée par la grosse barbe blanche. Elle voudrait bien voir les lèvres de ce père Noël.

Quand un beau lapin aide au Père Noël...

Photo G. Mallet

Qu'il fait bon et chaud se dit la jeune Michelle Ethier, blottie entre les pattes blanches du gros lapin qui se retrouvait partout, au sous-sol de l'église St-Jérôme, au Centre canadien-français, au grand plaisir des enfants. Michelle est la fille de Serge et Julia Ethier.

Les Papillons

Le corps des majorettes: Les Papillons [Les Geais Bleus d'autrefois] étrennaient leur tout nouveau costume à la parade de l'arrivée du Père Noël à Windsor le 1er décembre dernier.

Sur la photo ci-dessous, le groupe exécute un numéro spécial à la fête des enfants de la paroisse St-Jérôme, le 9 décembre suivant. On reconnaît de gauche à droite les quatre cheftaines du groupe: Johanne Thibert, Aline Bibeau, Elaine Lecours et Sandra Julien, quelques jeunes sont à l'attention en arrière.

Les majorettes sous la direction de Mme Ginette Legendre comptent 28 filles et 6 garçons. "On aimerait avoir plus de grands de l'école secondaire L'Essor," de dire un membre du bureau de direction.

Les cours, qui se donnent au Centre canadien-français les lundis de 18h00 à 20h00 doivent reprendre le 7 janvier. L'inscription pour le second semestre doit avoir lieu le 14 janvier au Centre.

Pensez-y bien: Qui connaissez-vous à qui vous pourriez suggérer de s'abonner au Rempart?...Suggérez-leur donc!... Merci!

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

après les heures appelez 798-3375

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- *fourage*
- *engrais*
- *grain*
- *quincaillerie*
- *accessoires électriques*
- *pétrole (huile et essence)*

798-3011
798-3012

RR. 1, Pointe-aux-Roches

le petit débrouillard

Expériences scientifiques pour jeunes de 7 à 77 ans

Allez vous faire cuire un oeuf!

par le professeur Scientifix

Que diriez-vous d'une petite expérience en économie d'énergie? Vous avez besoin de deux casseroles identiques, avec couvercles, deux oeufs et une montre.

Mettez dans chaque casserole la même quantité d'eau, suffisamment pour recouvrir l'oeuf (que vous déposerez plus tard). Allumez deux ronds semblables de votre cuisinière; lorsqu'ils sont chauds, couvrez l'une des deux casseroles et mettez les deux sur les ronds. Chronométrez votre expérience à partir de maintenant.

Quelle casserole arrive au point d'ébullition la première (n'enlevez pas le couvercle, fiez-vous à vos oreilles!)? Et combien de temps faut-il de plus à l'autre pour que son eau bouille?

Plus l'eau chauffe, plus les molécules bougent rapidement. Elles se frappent les unes aux autres jusqu'à ce que l'eau soit très agitée et bouille. A mesure que cette "bougeotte" s'accélère, les molecules près de la surface s'échappent, produisant de la vapeur. Si le chaudron n'est pas couvert, elles se dispersent dans l'air et leur énergie est perdue. Par contre, si le couvercle est bien fermé, les molécules ne peuvent s'échapper; elles continuent alors à agiter les autres molécules dans l'eau, les amenant ainsi à bouillir plus rapidement. Vous avez donc besoin de moins d'énergie de la cuisinière.

Maintenant que vos deux chaudrons d'eau bouillent, placez délicatement un oeuf dans chacun et couvrez les deux. Laissez un rond au plus haut degré (high) et baissez l'autre au plus bas (simmer ou low). Au bout de cinq minutes, retirez les deux oeufs en même temps (demandez de l'aide s'il le faut). Cassez les oeufs et examinez si l'un est plus cuit que l'autre. Puis, mangez-les!

Pendant que vous les dégustez, demandez-vous pourquoi les deux oeufs ont cuit également. C'est tout simplement parce que l'eau ne peut pas dépasser cent degrés Celsius. Que l'eau bouille très fort ou qu'elle ne produise que de légères bulles à la surface, sa température est la même. La seule différence est la vitesse à laquelle les molécules s'échappent de la surface - et la somme d'énergie que votre cuisinière doit fournir.

A l'avenir, faites cuire vos oeufs le couvercle fermé!

Service Hebdo-Science

Les élèves de L'Essor se surpassent à leur concert de Noël

St-Clair Beach, A.H. — Les talents bougeonnent à l'école secondaire française. C'était l'avis du directeur, c'était aussi celui des parents qui ont applaudi chaleureusement les artistes, et les grands responsables de ce travail gigantesque, les professeurs, Mm. Charette, Yelle et Hill.

Il y avait de tout à ce concert: chants, danses, chansons à répondre, saynète de Noël par la Relève, chorale qui a exécuté admirablement, au dire de tous, les vieux chants de Noël et des pièces en parties très bien rendues.

L'orchestre d'une trentaine de musiciens au piano électrique, à la percussion à la batterie, à la clarinet[t] à l'alto, à la trombone, à la trompette, à la flûte et au saxophone (tout y était) a été remarquable, si on en juge par le tonnerre d'applaudissement pour un rappel et les commentaires élogieux recueillis à la fin du spectacle.

Association française de London

Comment les petits et grands se sont amusés (dans les temps des Fêtes)

Les grands ont ouvert la ronde de festivités par une soirée de Noël le 1er déc. au Howard Johnson où une soixantaine de membres se sont récrées en sautillant, en chantant de vieux refrains des Fêtes accompagnés à l'orgue par Gérard Parent, l'un des membres ou au son de disques.

A minuit, suivant la vieille tradition du Jour de l'An, on reveillonnait.

Le 9 décembre, c'était au tour des enfants à recevoir le Père Noël, au sous-sol de l'église Holy Rosary. Comme beaucoup de nouveaux membres sont de jeunes couples, de dire Mme Denise Murphy, du comité de recrutement, l'association a eu une très belle fête d'enfants. Plus d'une centaine sont venus applaudir un magicien, rire avec les deux bouffons, danser des rondes avec Yaga McInnis et naturellement recevoir des friandises du Père Noël.

Les Fêtes au Centre culturel de Chatham

La Fée des Etoiles qui accompagnait le Père Noël à la fête pour enfants du Centre culturel canadien-français de Chatham et la région a suscité les éclats de tous les jeunes. Leur entrée suivait la présentation d'un spectacle de marionnettes par Sandy Smith et la présentation d'histoires et de chansons par les jeunes eux-mêmes, ainsi que la projection de deux films. La veille au soir, ce sont les adultes du Club qui fêtaient. Danses et chansons à répondre se sont succédées jusqu'à la dégustation d'un superbe buffet préparé par les dames du Club.

Plusieurs gagnants au concours du Père Noël à CBEF

Le Père Noël de CBEF a reçu plus de 830 lettres d'enfants de la région. La plupart des écoles élémentaires de la région ont paritipé à ce concours.
Liste des gagnants:
Chantal Fox et Richard Caza de Pointe-aux-Roches; Daniel Faubert et Monique Bélanger de Paincourt; Françis Cazabon et Caroline Morin de St-Joachim; Todd Wesbitt et Jennifer Olsen de Sarnia; Jessica Migliore et Joe Gevaert de Woodslee; Danielle Trépanier et Marc Chaput de Tilbury; Shantelle et Jason Martin de McGregor; Lisa Mastellotto et Robert Bacon de Técumseh; Jean Lachance et Tanya Basic de Rivière-aux-Canards; Michèle Larivière et Darcy Tessier de LaSalle; Danny Moffette et Julie Lamontagne de Windsor; Allen Roy et Seymin Lau de Windsor; Elizabeth Bachand et Denis Lamirande de Windsor; Peter Fuzy et Edith Danis de Windsor.
Tous les gagnants se sont mérités un magnifique volume, gracieuseté de CBEF.

Le Richelieu et La Caisse populaire Windsor fêtent ensemble Noël

C'était le 8 décembre, au Centre canadien-français, que les membres du club Richelieu, leurs épouses et amis, la Direction de la Caisse populaire Windsor et ses sociétaires soupaient, trinquaient et dansaient ensemble à la musique de la famille Michaud à leur soirée de Noël.
C'est le Richelieu Hurtubise, président du club, qui a souhaité la bienvenue et fait les présentations d'usage. Le Richelieu Yvon Ethier est retourné chez lui avec le cadeau qu'il avait donné lui-même, parmi les nombreux prix tirés au hasard au cours de la soirée.
Une veillée Richelieu, sans histoires [propres et moins propres] n'aurait pas été complète. C'est Roger Boivin qui naturellement lança la première, pour ensuite inviter ses collègues à faire de même. Alors les raconteurs Bénéteau, Dubuc, Marier, Huneault se sont aussi mis de la partie et ça y allait pas mal de bon train. Les chansons à répondre étaient aussi à l'ordre du jour avec Ernie Maye, Omer Dubuc, et Jules St-Denis.
M. St-Denis, président de la Caisse, a profité de l'occasion pour remettre des cadeaux-souvenirs à messieurs Alpha Guignard, Charles Marier, Jean-Marie Isabelle, Oscar Bénéteau et Rénald Paquin en guise de remerciements pour leurs nombreuses années de service au sein des différents comités de la Caisse, maintenant abolis.

SAINT CLAIR COLLEGE
TRIMESTRE D'HIVER

Cours en français débutant la semaine du 14 janvier

BRIDGE POUR DEBUTANTS — Ce cours intéressera ceux qui veulent apprendre à jouer au bridge. Il n'est pas nécessaire d'avoir des connaissances de ce jeu. L'instructeur qui s'y connaît bien mettra les participants sur la bonne piste. Le bridge est un loisir captivant. Ne manquez pas votre chance d'apprendre les rudiments de ce jeu.

COURS DE DISCO — Un cours qui vous permettra de prendre de l'exercice en même temps que vous apprenez différentes danses disco. Venez vous amuser avec nous! Apprenez le New York Hustle et quelques mouvements de style libre (ligne de danse). Partenaire est obligatoire.

DANSE SOCIALE — Apprenez à danser la valse, le tango ainsi que les autres danses fondamentales. Pas à pas, on vous mènera, grâce à une attention particulière, au niveau voulu. N'attendez pas la danse que vous connaissez -- apprenez les toutes! Fox-Trot, Waltz, Swing, Cha-Cha ou autres, selon la demande générale.

FEMINA I — Ce cours vous aidera à vous découvrir, à vous améliorer dans les domaines du maquillage, de l'esthétique en général, du maintien, de l'habillement, de l'alimentation, etc.

LA FAMILLE CONTEMPORAINE ET SA SANTE — Le cours suivra les étapes du développement de l'homme et les problèmes physiques et psychologiques qui peuvent survenir à chaque étape. L'emphase sera placée sur la prévention des accidents à domicile et la maladie. L'administration des soins à domicile sera démontrée dans la mesure du possible et l'application pratique par les étudiants sera surveillée et conseillée selon les besoins du groupe.

LA FAMILLE ET LA FEMME CANADIENNES-FRANÇAISES — Ce cours a pour but de découvrir les effets et le développement de la femme et de la famille canadiennes-françaises dans notre société. Il sera divisé en quatre parties: le berceau de la famille, la force d'une nation, la gardienne de la civilisation et le foyer canadien-français.

LA VIE POLITIQUE A TRAVERS LA PRESSE — This is a general interest course designed for the advanced student who, through an interesting discussion on a variety of subjects, is interested in improving his conversation skills. Articles from French magazines will be discussed and compared with articles from Quebec.

PREMIER SOINS — On vous instruira sur les méthodes de rendre service lorsque les premiers soins sont nécessaires. Quelques-uns des sujets abordés seront la respiration artificielle, les brûlures, les fractures, etc.

Frais: Entre $20.00 et $35.00 selon le cours
***
Pour renseignements: Département de Français
St. Clair College
966-1656 Poste 398
***
Pour s'inscrire: Saint Clair College
2000 ouest, chemin Talbot
ou 7610 est, chemin Técumseh, Pièce 203
ou 1100 ouest, avenue University

Gérard P. Levesque
avocat
52 ouest rue Chatham suite 205 Windsor, Ont. 252-2323
12150 chemin Tecumseh 735-9928 735-7157

Imprimerie Lacasse
Técumseh Ontario
735-4121
'La seule imprimerie bilingue dans le comté d'Essex'

Melady's Funeral Home
572 rue Notre Dame, Belle Rivière, Ont. NOR 1A0
Téléphone: 728-1500
"Nous apprécions votre confiance en nous depuis 1947"
Directeur: M. Fergus Melady
Entrepreneur de pompes funèbres
Embaumeur licencié

La fête des Rois

Galette des Rois

225 g de beurre ou de margarine (1 tasse)
450 g de sucre (2 tasses)
5 oeufs
675 g de farine tout-usage (3 tasses)
5 ml de poudre à pâte (1 cuil. à thé)
2.5 ml de sel (½ cuil. à thé)
5 ml de soda à pâte (1 cuil. à thé)
120 ml de jus d'orange (½ tasse)
Zeste râpé d'une orange
60 ml de brandy ou de lait (¼ tasse)
5 ml de vanille (1 cuil. à thé)
Amandes mondées

Chauffer le four à 180°C (350°F). Graisser deux moules ronds de 22 cm (9 pouces). Défaire le beurre en crème; incorporer 225 g de sucre (1 tasse); ajouter les jaunes d'oeufs, un à un, et bien battre après chaque addition; ajouter 338 g de farine tamisée (1½ tasse) avec la poudre à pâte et le sel.

Mêler ensemble le soda à pâte, le jus et le zeste d'orange, le brandy et la vanille; ajouter au premier mélange et incorporer le reste de farine tamisée.

Battre les blancs d'oeuf en neige ferme; ajouter graduellement le reste de sucre; incorporer délicatement à la pâte et verser dans les moules préparés; parsemer d'amandes.

Faire cuire au four chaud pendant 40 à 45 minutes, ou jusqu'à ce que le gâteau soit cuit. Refroidir sur une grille à gâteau.

Gâteau des Rois

450 g de beurre [1 livre], 450 g d'ananas confits et déchiquetés [1 livre], 500 g de sucre [2 tasses], 1 kg de farine à pâtisserie [4 tasses], 8 oeufs, 1 noix de coco râpée, ou 500 g de coco déchiqueté trempé 1 heure dans du lait [2 tasses], 450 g de cerises confites coupées en deux [1 livre], 450 g d'amandes blanchies et grillées coupées en deux sur la longueur [1 livre], 225 g de citronnat tranché mince [½ livre], de l'eau de rose, 250 g de jus de fruit [1 tasse].

Mêler 45 ml de jus avec les fruits [3 cuil. à table] et 30 ml d'eau de rose [2 cuil. à table] avec les noix, et laisser tremper toute la nuit.

Laver le beurre dans l'eau de rose, le réduire en crème jusqu'à ce qu'il soit mousseux comme une crème fouettée et puis ajouter le sucre graduellement, battant le mélange tout le temps.

Ajouter les jaunes d'oeufs bien fouettés et continuer de les battre jusqu'à ce qu'ils soient très mousseux; incorporer le coco, en brassant le mélange.

Mettre les fruits bien séchés et les noix dans la farine et tamiser un tiers de la farine dans la pâte. Ajouter à peu près un tiers du liquide et alterner jusqu'à ce que les proportions soient entièrement épuisées.

Incorporer les blancs d'oeufs en neige et battre la pâte jusqu'à ce qu'ils aient perdu leur mousse.

Remplir à moitié les lèchefrites doublées de lourd papier ciré ou beurré et cuire autour de 275°F jusqu'à ce que le gâteau se détache des bords de la lèchefrite. La cuisson devra durer de trois à cinq heures d'après l'épaisseur. Cette quantité fera quatre gâteaux de 900 g [2 livres], ou deux de 1.8 kg [4 livres]. Couvert de glaçage à l'amande et enveloppé hermétiquement de papier ciré, il peut rester frais très longtemps.

N.D.L.R. — Elle est charmante la coutume de "tirer" le Gâteau des Rois en famille et de fêter les souverains d'un jour. Pour cela, il faut que la maman, ou la grande soeur, ne manque pas de préparer à l'avance un beau gros gâteau, bien décoré, plus appétissant que jamais et qu'elle n'oublie pas d'y glisser le pois et la fève. Puisque c'est de tous ces petits riens, sans importance, que se compose le bonheur familial, il n'en faut laisser échapper un seul! Voici une excellente recette de "Gâteau des Rois", pour les ménagères qui n'en auraient pas sous la main.

"VIVRE FEMME"

(S.O.P.) - Tel est le titre, un peu bizarre, du dernier ouvrage littéraire de Nicole Germain. Ce livre, comme son titre l'indique, concerne les femmes et leur vécu. Habituée depuis des années à dialoguer avec les femmes, à recevoir leurs confidences, à répondre à leurs questions et à résoudre leurs problèmes, Nicole Germain était bien placée pour parler de ce qui nous concerne.

"Vivre femme" est donc le fruit de toutes les expériences et de toutes les préoccupations des femmes, telles que Nicole Germain les a recueillies au cours de ses huit ans à Femme d'aujourd'hui, de six ans à Télé-Métropole et de ses nombreuses conférences.

"Vivre femme" est un recueil d'interviews avec des spécialistes des différentes questions qui concernent les femmes. On y retrouve Louise Lambert-Lagacé, Lise Watier, Jacques Laurin, le Dr. Gilles Lauzon, le Dr. Arlette Amyot-Legault et de nombreux autres. On y traite de sujets tels que la beauté, l'alimentation, la voix et le langage, la ménopause, la chirurgie esthétique, etc.

Nicole Germain aborde également les grands problèmes actuels et essaie de répondre aux questions que la plupart des femmes se posent en cette période de grand bouleversement des valeurs. Elle s'adresse surtout à celles qui ont entre 40 et 50 ans, à mi-chemin entre le passé et l'avenir, mais aussi à celles qui rêvent d'une plus grande autonomie et qui s'interrogent sur leur cheminement.

Beaucoup de femmes peuvent s'indigner de ce qu'un livre qui leur est destiné contienne, inévitablement, des conseils de beauté. Pour Nicole Germain, cependant, la beauté est essentielle: l'apparence d'un être, qu'il soit homme ou femme, est très importante. Dans "Vivre femme", elle indique les moyens à prendre pour améliorer cette apparence, primordiale au siècle de l'image et de la réussite à tout prix. "Vivre femme" est publié par les Editions Québécor.

SCIENCE/santé

par Yanick Villedieu (Service Hebdo-science)

LES FEMMES, DES DÉFAVORISÉES

"Les femmes ne s'occupent pas de leur santé, mais de leur corps". Cette formule percutante, c'est Lise Payette qui l'a servie récemment aux congressistes de l'ASPQ, l'Association pour la santé publique du Québec. La ministre d'Etat à la condition féminine dressait à cette occasion un saisissant tableau de l'état de santé collectif des Québécoises.

Le bilan est loin d'être rose. Toutes les statistiques montrent en effet que les femmes ont à faire face à des problèmes de santé d'une acuité particulière. Elles sont par exemple amenées à consommer nettement plus de services médicaux que les hommes. Dans le domaine des services chirurgicaux, elles semblent une proie de choix pour les bistouris de la Belle province: si les taux se maintiennent, 1 femme sur 4 n'aura plus d'utérus à l'âge de 45 ans; on s'est également aperçu qu'à 45 ans, il est probable que 21% des femmes n'auront plus de vésicule biliaire contre 5% des hommes, ou encore que 29% d'entre elles auront perdu leur appendice, contre 8% d'entre eux.

Dans le domaine de la santé mentale, les chiffres montrent qu'au moins deux fois plus de femmes que d'hommes sont traitées pour névrose, ou encore que deux fois plus de femmes que d'hommes reçoivent des électrochocs.

Par ailleurs, c'est sur les femmes que repose, dans l'écrasante majorité des cas, la responsabilité et parfois le fardeau de la planification des naissances. En l'absence de services adéquats et en cas d'échec de la contraception, elles n'ont pas concrètement le droit de choisir d'interrompre leur grossesse: la société, mais surtout les milieux médicaux, ne leur donnent pas vraiment accès aux services d'avortement thérapeutique, avec toutes les conséquences qu'une maternité indésirée peut avoir sur leur santé mentale et parfois physique.

Enfin, les femmes sur le marché du travail font face à de multiples problèmes de santé industrielle, tout aussi importants dans les secteurs dits féminins que dans des secteurs traditionnellement masculins comme la construction ou les mines. A cela s'ajoute, pour les travailleuses, le fait qu'elles doivent, la plupart du temps, effectuer une double journée de travail: chez l'employeur et à la maison.

La situation d'inégalité et de dépendance dans laquelle notre société maintient les femmes explique en bonne partie ce sombre bilan. Devant avant tout être mères, épouses et ménagères, d'expliquer la ministre Lise Payette, elles voient leur corps "comme un objet qui leur servira à remplir les rôles attribués", au besoin au détriment de leur santé. Et quand elles ne sont plus en mesure ou qu'elles ne désirent plus remplir prioritairement ces rôles, c'est tout leur équilibre mental personnel que la société remet en cause.

VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv*

Vous aurez à vous montrer d'une grande patience et d'une grande indulgence au cours des prochaines heures. Il vous suffira, d'ailleurs, de laisser parler votre coeur. L'amour aura une importance capitale aujourd'hui.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Ce soir, une surprise agréable est possible. Ayez une bonne pensée pour un être cher. Votre journée ne sera pas perdue si vous dispensez un peu de bonheur.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Songez davantage à votre avenir aujourd'hui. Observez étudiez demandez des conseils. De la chance dans le domaine sentimental. Vous parlez peut-être trop de vous-même. Ne tenez pas compte des racontars.

Bélier *du 21 mars au 20 avril*

On ne vous le dira pas mais beaucoup le penseront. Votre foyer votre milieu ordinaire de vie peuvent être encore plus agréables. Il suffirait d'un peu de bonne volonté de votre part pour que la joie règne davantage.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Vous regretterez peut-être de trop dépenser aujourd'hui. Préparez-vous donc un nouveau budget. Soyez fidèle à vos promesses et à vos engagements. Ne tenez pas compte des racontars.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Accomplissez votre travail sans dire un mot. Adoptez la discrétion et tout ira bien. Méfiez-vous aujourd'hui du snobisme et de la vanité. Ils pourront nuire à votre avancement, à votre progrès.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Les démarches de fin de journée seront généralement fructueuses. De bons conseils vous sont donnés: suivez-les. Vous recevrez également l'appui d'une personne plus âgée que vous: profitez-en.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Les influences astrales vous sourient, vous protègent. Vous prenez de bonnes résolutions avec beaucoup d'enthousiasme mais il est assez rare que vous les respectiez. Ne vous attaquez pas aux problèmes les plus difficiles.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Ne vous tracassez pas parce qu'il y a autour de vous des personnes malveillantes, de mauvaises langues particulièrement. Une fin de journée agréable vous est promise. Journée de routine, probablement.

Balance *du 23 sept. au 23 oct*

Remettez à plus tard les tâches compliquées. Vos problèmes trouveront une solution heureuse, semble-t-il au cours des prochaines heures. La chance vous sourira, c'est certain.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

Une personne de l'autre sexe vous intéresse beaucoup mais il se peut que vous perdriez complètement votre temps. Soyez fidèle à vos engagements. Montrez-vous charitable.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Il est probable, d'ailleurs, que des décisions importantes devront être prises dans ce domaine. Les relations avec vos parents seront plutôt compliquées car vous ne voudrez accepter ni conseils, ni reproches.

S.O.P.

Des meilleurs idées.....pour de meilleurs bureaux

MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite Tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

Salon funéraire
MARCOTTE

870 Wyandotte est, Windsor
12105 ch. Técumseh, Técumseh, Ont.
Téléphone: 253-3577

Au service des familles françaises de Windsor, Técumseh et les environs

Comartin et Déziel
avocats

Belle-Rivière **728-2000**

Windsor **258-6382**

Ligue de ballon sur glace de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 15 décembre:

Division enfants:

R. B.'s Sport Shop	1
Royal Arcanum	0
Reid's Trophy Center	2
Pelchat Diamond Drilling	1

Division femmes:

Caisse Populaire a gagné par confiscation contre Metro Windsor Bedding	
Electrolux	1
Thompson Sports	0

Division hommes:

Emeryville Auto Body & Paint	4
E. M. Leclair	0
Village Inn de Leamington	1
Don's Kitchen Center	0

Pointage des équipes à la fin du 1ère partie de la saison:

Division femmes:

Caisse Populaire	13 pts
Metro Windsor Bedding	9pts
Electrolux	9pts
Thompson Sports Center	1pts

Division hommes:

Emeryville Auto Body & Paint	8pts
E. M. Leclair	8pts
Village Inn de Leamington	8pts
Don's Kitchen Center	8pts

Les meilleurs compteurs:

Division femmes:

Diane Leonard	9pts
Paula Lavigne	4pts
Barbara Guilbault	4pts

Division hommes:

Ronald Piché	8pts
Michel Yelle	6pts
Alain Pelchat	5pts

Prochaines Parties:

Division enfants le 5 Jan.
Division femmes et hommes le 6 jan.

L'équipe de Ballon-volant de l'école Ste-Thérèse

Notre équipe de ballon-volant mérite des félicitations, puisqu'elle a remporté haut-la-main deux joutes dans les parties entre écoles de l'est de la ville.

Les sportifs sont: 1ère rangée: Daniel Martineau, Marc Sarafin, Paul Simard, David Martins, Steve Ward, David Gaudry; 2e rangée: Gilles Beaudin, David Cunningham, Paul Désormeaux, Richard Rouleau, Denis Moïse, Donald Malo, Paul Tellier.

Ballon Balai Essex—Kent

Classement en date du 15 décembre:

Division femmes:

Thomspon Sports	5
Les Canadiennes	1

Division Pee Wee:

Murray Murray	2
Tally Ho	1

Division mineurs:

Gauthier Roofing	4
Tilbury Fire Department	0
Eaton Yale	4
Belle River Jets	0

Division hommes:

Ben Murray	3
Thompson Sports	0
Renaud Brothers	4
Tilbury Tigers	1
Tilbury Bull Dogs	11
Hunter HMCS	0
Bull Dogs	6
Belle River Jets	0

Classement en date du 16 décembre:

Division hommes:

Ben Murray	2
Eaton Yale	2
Gauthier Roofing	4
Renaud Brothers	2
Thompson Sports	4
Belle River Jets	2
Tilbury Bull Dogs	17
Tilbury Tigers	0

Ligue de quilles "Les Joyeux Troubadours" de l'Association Francophone des Sports de Windsor-Essex

Classement en date du 16 décembre:

Equipes

Color Your World	71
Arno Construction	53
Reid's Trophy	51
Centre canadien-français	50
The New Look	50
Happy Days Leisure Trailer	48
Raymond Houde Decorateur Interieur	47
Ivan's Collision	47
Howitt Battery	47
Crescent Bowling	46
Club Alouette	44
Caisse Populaire	41
Rénald Paquin	40
Paquette & Fils	40
Electrolux	39
McGraw's House of Precision	38
DeRush Collision	37
Leisure Trailer	30

Plus haut simple:

Hommes:

Alexis Paulin	199
Omer Girard	198
Aurèle Moise	187

Femmes:

Cecile Langlois	174
Arnolda Godin	165
Janet Paulin	163

Plus haut triple:

Hommes:

Alexis Paulin	531
Dave Chalcraft	529
Gilles Chiasson	520

Femmes:

Cecile Langlois	433
Debbie Ziriada	432
Janet Paulin	427

Plus haute moyenne:
Hommes:

Audard Godin	165
Gilles Chiasson	165
Germain Roy	162
Alfred Duguay	160

Femmes:

Françoise Grondin	147
Madeleine Guignard	144
Aline Chayer	141

Plus haut simple d'équipe:

Happy Days Leisure Trailer	782
Howitt Battery	765
Arno Construction	759

Plus haut triple d'équipe:

Happy Days Leisure Trailer	2295
Howitt Battery	2161
The New Look	2152

Ligue de quilles Fleur de Lys

Classement en date du 16 décembre:

Equipes

Les Teddy Bears	39
Spiro	32½
Les Pirates	32
Les Joyeux Copains	32
Les Martiens	30
Les Geais Bleus	30
Les Champignons	29
Les Joyeux Troubadours	29
Les Inconnues	28½
Paquette Window	27½
Les Lourdeaux	27
Rénald Paquin	26
Les Demi-lunes	26
Les Splits	26
Mission Impossible	26
Les Misérables	25½
Les Marins	25½
Les Alouettes	24
Les Chanceux	24
Les Abatteurs	24
Les Coquelluches	23
Les Thunderbirds	22½
Rigollo	22
Zuliani Glass	21
Hair & Company	20
Les Malchanceux	19½
Centre canadien-français	18½
Les Aces	18

Plus haut simple:

Hommes:

Bruno Paulin	203
Omer Renaud	203
Marcel Bergeron	203

Femmes:

Edna Labelle	183
Irène Paulin	179
Marie Parent	177

Plus haut triple:

Hommes:

Omer Renaud	600
Eddy Snider	542
Bruno Paulin	531

Femmes:

Edna Labelle	475
Irène Paulin	465
Anita Valentine	442

Plus haut simple d'équipe:

Mission Impossible	802
Les Martiens	785
Rigollo	777

Plus haut triple d'équipe:

Les Teddy Bears	2189
Rigollo	2170
Centre canadien français	2142

Equipe en 1ère et 2e position à la fin du première partie de la saison des quilles:

Les Teddy Bears	39
Spiro	32½

Voici les joueurs des équipes gagnants:

Les Teddy Bears
André Longpré
Anita Valentine
Jean-Paul Lavoie
Rachel Gagnon
Peter Manchester

Spiro
Bruno Paulin
Danny MacLelnan
Yvette Nadeau
Ethel Chassie
Fernand Roy

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques francais

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

BUCKINGHAM REALTY LIMITED, REALTOR

4573 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario

Agent et Evaluateur

Vente difficile appellez un expert

Bureau: 948-8171
Résidence: 734-6369 *OMER DUBUC*

BUCKINGHAM
REALTOR

Loi sur l'évaluation foncière
AVIS AUX PROPRIETAIRES ET LOCATAIRES

Conformément à l'article 46 de la Loi sur l'évaluation foncière, je prolonge par la présente jusqu'au 22 janvier, 1980, la date à laquelle le rôle des évaluations pour l'année 1979 doit être déposé pour toutes les municipalités du comté d'Essex.

Avis est donné par la présente que la date limite pour interjeter appel auprès du Tribunal de révision de l'évaluation foncière relativement à une évaluation quelconque contenue dans le rôle des évaluations qui doit être déposé le 22 janvier 1980, est prolongée jusqu'au 12 février, 1980.

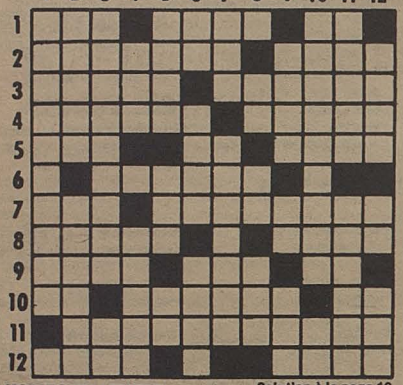
Lorne Maeck,
Ministre de revenu.

Ministère du Revenu
Ontario

T. M. Russell,
Sous-ministre.

MOTS CROISES

PROBLEME 3574



HORIZONTALEMENT

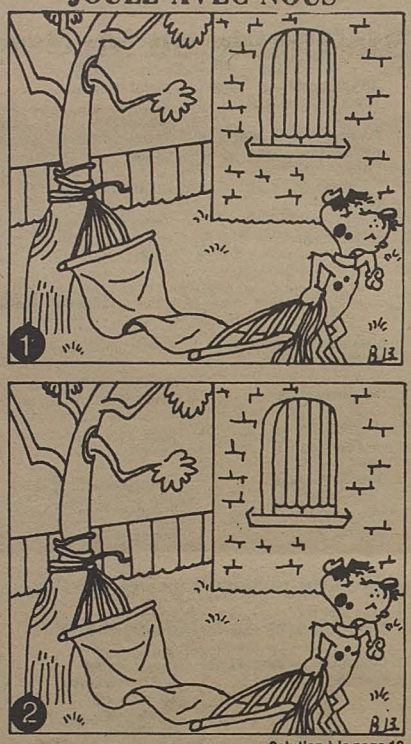
Solution à la page 12

1– Petite monnaie de cuivre. – Vase ornemental. – Particule.
2– Province. – Au grand air.
3– Ville italienne. – Faire connaitre par un récit.
4– Ancienne mesure pour les liquides. (pl.). – Attaches
5– Dans la rose des vents. – Partie dure du corps humain. - Vieille.
6– Premier magistrat (pl.).
7– Conscience. – Qui est inspiré par la vertu.
8– Ambassadeur du Pape. – Prêtre italien.
9– Ville. – Sur les monuments funèbres. – Aussi.
10– Dans. – Petite rue. – Nég.
11– Inspirer une vive admiration.
12– Femme d'Osiris. – Possèdera.

VERTICALEMENT

1– Souvenir lointain (vx).
2– Flots. – Religieux.
3– D'une manière qui rend service. – Milieu.
4– Fin de participe. – Fille de Saturne.
5– Que l'on rencontre dans l'urine. – Germandrée. – Ville de Chaldée.

JOUEZ AVEC NOUS



Solution à la page 12

6– D'un verbe gai. – Nom des groupes des corps reproducteurs chez les fougères. – Songe.
7– Négation. – Qui appartient à l'état d'esclave.
8– Symb. chim. – Saint. – Double fait à du linge.
9– Mélodie. – Premier. – Roi. des Israélites.
10– Immorales. – Parcouru des yeux.
11– Espace sablé. – Evacuer l'urine.
12– Anneau de cordage. – Onze. – Se transportera dans un un lieu.

MOTS CACHES

5 lettres cachées

F	S	N	O	I	T	A	F	I	C	I	T	R	A	P
T	N	E	M	E	S	S	I	U	O	N	A	P	E	R
T	N	A	S	S	I	A	N	N	O	C	E	R	P	O
E	A	L	R	E	I	F	I	S	L	A	F	A	A	T
N	T	R	P	A	P	R	O	I	E	E	R	R	N	E
T	U	E	E	M	U	T	S	O	C	M	E	E	O	S
A	R	T	R	I	R	O	U	T	E	U	F	F	U	T
T	E	C	T	E	L	A	I	E	N	S	R	A	I	A
I	L	E	E	S	S	O	L	I	T	E	A	C	S	T
O	L	P	S	C	N	E	O	N	R	E	I	T	S	I
N	E	S	C	N	C	N	E	T	E	S	N	I	E	O
S	S	E	E	T	S	O	T	T	I	S	E	O	M	N
O	T	R	I	V	E	S	E	R	I	V	A	N	E	S
I	E	O	N	O	I	T	A	P	I	C	I	T	N	A
R	N	O	C	E	S	N	O	I	T	N	E	T	T	A

Amies
anticipation
armée
attentions

Centre
costume

Election
épanouissement*

Falsifier

Leste

Musées

Naturelles
navires
noce

Participations
perfectionner
pertes
proie
protestations
pures

Raréfaction
refrain
reconnaissant
respecter
réunions

rive
route

Soir
sont
sottise

Teint
tentations

Réponse du no. PLACE

LE CONSEIL DE LA VIE FRANCAISE EN AMERIQUE

offre aux

ONTARIENS

ses meilleurs voeux pour

1980

"Puisse la nouvelle année vous faire progresser vers la reconnaissance pratique de vos droits à une éducation et à des services publics en français dans votre province et vers le respect complet de votre identité culturelle française."

Jean Hubert, secrétaire Louis Lebel, président

LE CONSEIL DE LA VIE FRANÇAISE EN AMERIQUE
59, rue d'Auteuil Québec G1R 4C3

La Noël dans les écoles

A Ste-Ursule de McGregor

Photo J. Brulé

Photo des élèves du Jardin de Mme Jacqueline Lalonde dans leur présentation du chant mimé "Voici Noël".

L'événement principal de la période des Fêtes fut sans contredit le Concert de Noël. En effet, jeudi, le 13 décembre dernier, devant plus de 350 personnes, la presque totalité des élèves y participèrent par des chants, saynètes, pièces et danses folkloriques variées et de circonstance. Le thème choisi, en relation avec l'Année Internationale de l'Enfant, en était "Noël des Enfants". De l'avis de tous, ce fut un succès sans précédent, principalement grâce à la contribution de tous les professeurs et des élèves de l'école. De magnifiques projets d'art ornaient le gymnase et les murs des corridors.

Nous avons eu, encore cette année, une collecte de boîtes de conserve et cette année, la famille adoptive de "Réfugiés de la mer" de notre paroisse St-Clément en profitera.

Le feu a récemment détruit une maison mobile où habitaient l'une de nos familles. Nous avons donc organisé avant de quitter pour les vacances, une collecte de vêtements afin de leur venir en aide. Noël, temps de partage fut mis en pratique à Ste-Ursule!

A l'école Ste-Thérèse

La tradition se continue: les grands de la 8e année écoutent attentivement les bouts-de-choux du Jardin et écrivent pour eux la lettre si importante adressée au Papa Noël. Entraide et partage, c'est bien l'esprit des fêtes de Noël, pas vrai? Ici, le grand, c'est Denis Moïse, le petit, c'est Michel Lalande.

A Ste-Catherine de Paincourt

Photo A. Guénette

Toutes les classes reflètent une atmosphère de joie, grâce aux dessins, tableaux d'affiches, slogan, crèche de la Nativité, etc. confectionnés par les élèves eux-mêmes.

Ci-bas ce sont les élèves de la 7e et 8e année qui ont organisé une vente de pâtisseries à l'occasion de Noël. De gauche à droite France Paiement, Marc King, Raymond Corbin, Jean-Pierre St-Amand, Bruno Delage, Elizabeth Pinsonneault.

A St-Ambroise de St-Joachim

Café-chantant — Noël de chez nous

Grâce à l'initiative et au dévouement de Mme Jeanne d'Arc Barrette directrice de la chorale paroissiale de St-Joachim, les gens de la région ont eu un avant goût du temps des fêtes au café-chantant lundi soir le 17 décembre dernier. Les beaux chants traditionnels de Noël et les différentes saynètes ont vraiment préparé les coeurs pour les fêtes. Merci à tous les participants des chorales adultes et enfants. La salle comble indique bien aux responsables que ce genre de soirée est toujours fort apprécié des paroissiens.

Tout le monde y était: une fois la parenté arrivée, on fête-ça avec un bon p'tit gin.

Puis c'était le Reveillon chez le Père Lucien.

Sur la photo on voit la mère Rose-Anna et son fils Jean-Paul dansant un set. "Swing la baquêse dans le coin de la boite à bois".

Puis c'était la guitariste Denise Comartin chantant: "Petit garçon il est l'heure d'aller te coucher".

Ensuite c'était au tour des "cowboys" divertissant ceux qui écoutent.

A la maternelle de l'Alliance française

Photo de l'Alliance française

L'arbre de Noël tout scintillant, les bonbons, les dessins des jeunes, les cadeaux: c'est ce qu'on voit dans les grands yeux tout émerveillés de la jeune Stéphanie Lamotte.

Vous voulez VENDRE ou ACHETER une propriété?

Demandez Rénald [Ron] Paquin

Je suis votre agent d'immeuble

RENALD [RON] PAQUIN

Bureau: 948-7696

A domicile: 735-2552

National Trust REALTOR

FOR SALE National Trust

2685 chemin Lauzon

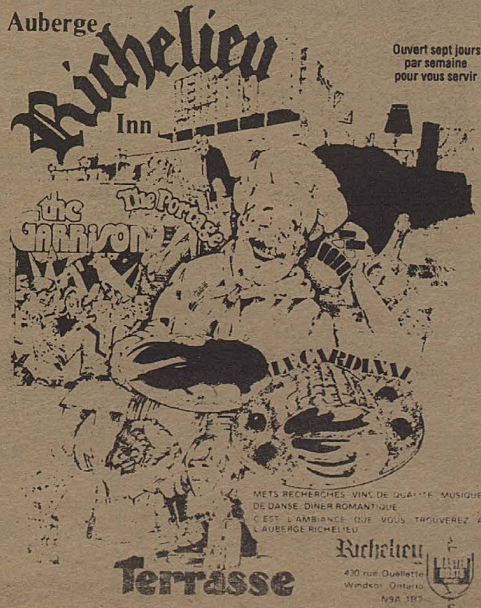
de tout avec goût à RADIO-CANADA

CBEF 540

CBEFT 78

Auberge Richelieu Inn

Ouvert sept jours par semaine pour vous servir



METS RECHERCHÉS VINS DE QUALITÉ MUSIQUE DE DANSE DÎNER ROMANTIQUE C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ À L'AUBERGE RICHELIEU

Terrasse

Richelieu

430 rue Ouellette Windsor, Ontario N9A 1B3

Téléphone (519) 253-7281

dimanche à TVOntario

Windsor 32 Chatham 52

Le dimanche 6 janvier 1980
12h00 Le Ski de Randonnée: Les Vêtements
12h15 Echec au Roi: Alekhine vs Euwe
12h30 Les Olympiens: Les Lancers
13h00 America: Le Pays d'Abondance
14h00 En se Rancontant l'Histoire d'ici: Edmond James Flynn
15h00 Méditerranée: Migrations
16h00 Villages et Visages: La Péninsule du Niagara et le sud-ouest
16h30 L'Atelier des Pissenlits: Le Printemps
17h00 Colargol: Sur la Lune
17h15 Oum le Dauphin
17h30 Les Aventures de Babar: Babar apprend la Musique
17h40 Saturnin le Petit Canard: Pétronille
17h50 Tip et Tap: Le Piège
18h00 Passe-Partout: On se prépare à Hiberner
18h30 La Petite Lulu: Les Nouveaux Membres du Club
19h00 Trousse-Mitoufle: Sport-Mitoufle
19h10 Les Boucaniers d'Eau Douce: Du Plomb dans l'Aile
19h30 On Aura Tout Vu!
20h00 La Planète de l'Homme: La Mise en Place du Casse-Tête
20h30 LaPierre: A la une: Sudbury, Ville de Compagnie?
21h00 Nova: Un Trafic pas comme les autres
22h00 Ciné TVO

Parlons cinéma: Henri Langlois, Jean Renoir et François Truffaut analysent **La Règle du jeu** et l'influence que le film a eu sur l'industrie cinématographique de l'époque et sur le jeune cinéma d'après-guerre. Jean Renoir nous livre ensuite ses opinions sur divers aspects du septième art: l'art et le cinéma, l'acteur, la sincérité, l'inattendu, les troubadours, le muet, la technique, l'originalité, le but de l'artiste.

La Règle du jeu (1939) English sub-titles. Drame réalisé par Jean Renoir, avec Marcel Dalio, Mila Paredy, Nora Gregor, Julien Carette, Gaston Odot.

le pessimisme qui régnait dans les milieux cinématographiques français à l'approche de la Deuxième guerre mondiale contribua à faire de **La Règle du jeu** une fresque sociale magnifique, une analyse de la haute société française d'alors, qui s'obstinait à jouer des jeux qui allaient l'anéantir. Un marivaudage satirique, une leçon de morale et de cinéma époustouflante, **La Règle du jeu** est peut-être le chef-d'oeuvre de Renoir.

Ne pas manquer les émissions pour les jeunes à 11h00 et 16h00 du lundi au vendredi

A l'écoute de CBEF

Mercredi 2 jan.: 13h00 L'Ami Boulanger; les violoneux de la turlutaine, Lise Chénier.
17h03 L'Express du Sud; bilan de l'année écoulée.
19h30 Hockey; Montréal à Pittsburg
Jeudi 3 jan.: 13h00 L'Ami Boulanger: Michèle Richard et Pierre Calvé.
17h03 L'Express du Sud; bilan de l'année écoulée.
19h30 Entretiens; Blaise Pascal, l'homme et l'oeuvre
Vendredi 4 jan.: 13h00 L'Ami Boulanger; Jean Rafa, Suzanne Jeanson et Hélène Thériault.
17h03, L'Express du Sud; bilan de 1979.
19h00 Le Temps d'une Ville; Calgary
Samedi 5 jan.: 10h00 Une Heure en Compagnie de Gilbert Becaud.
Dimanche 6 jan.: 11h00 Chansons et traditions d'aujourd'hui.
Lundi 7 jan.: 20h00 Hockey: Edmonton à Montréal.
Mardi 8 jan.: 13h00 L'Ami Boulanger: Bernard Blanc, Jacques Thivierge et Carole Montmarquette.
Mercredi 9 jan.: 17h03, L'Express du Sud; émission locale d'affaires publiques animée par Pierre Pilon et réalisée par Mina Grossman.
20h00 Hockey, Montréal à Toronto.

Au premier plan de CBEFT

mardi 1er janvier 1980
10h30 Magazine-Express
"Psychologie", avec Bertrand Roy, psychologue. La famille monoparentale: discussion sur les thèmes majeurs: perte d'un être, retour au travail, augmentation des responsabilités, partage des revenus, nouvelles fréquentations, réactions des enfants, solitude du mari... "La Femme et ses droits", avec Me Marielle Baribeau. La pension alimentaire: définition de la réserve de recours et de la renonciation à la pension; les problèmes de l'exécution de la pension; les aspects fiscaux; les modifications éventuelles (augmentation ou diminution); la pension en fonction des conjoints qui travaillent.
12h00 Les Artisans de Noël
Documentaire réalisé par Louis Barby. La Provence, pays de soleil et de lumière, de culture et de tradition offre au monde entier ses adorables santons qui ornent les crèches individuelles des Provençaux.
12h30 45e Gala des Artistes français 78
Chanteurs, vedettes du cinéma, du théâtre et de la télévision exécutant des numéros de cirque. Au Cirque d'Hiver Bouglione, à Paris.
14h30 Cinéma
La Fabuleuse Aventure légendaire du Baron Munchausen. Film d'animation.
17h00 Les Pierrafeu
"Guerre de voisins". Fred a un nouveau voisin encore plus irascible et intolérant que lui. La guerre est inévitable.
18h00 Voeux du Nouvel An
Voeux du premier ministre du Canada, M. Jos Clark.
18h15 Film
20h30 Bye Bye '79
Reprise de l'émission d'hier soir.
23h20 Cinéma
mercredi 2 janvier
12h00 Erreurs Judiciaires
Drame.
14h30 Le Temps de Vivre
Pierre Paquette reçoit Mme Marie Deveaux, Marie-à-Luc, qui nous rappelle les grands moments de l'année à Chéticamp comme ça se passait pendant sa jeunesse. Comment on "battait la vieille année" le 31 décembre, la danse de "l'escaouette" et la fête de la chandeleur, les fouleries, etc... Elle est entourée des chanteurs et chanteuses du Cap-Breton: la chorale de Chéticamp.
21h00 Arsene Lupin
Double jeu. La jeune femme du vieux Baron Wiesenbourg est inculpée du meurtre de son amant, le maître de manège de l'écurie du baron. Lupin, qui voyage dans les parages, ne peut laisser passer une si belle occasion d'assister une jolie femme en détresse.
23h00 Reflets d'un Pays
De Winnipeg. "Deux profils de la culture franco-manitobaine.
Notre Dame de Paris. Drame réalisé par Jean Delannoy, avec Gina Lollogrigida, Anthony Quinn et Alain Cuny. Le roman de Victor Hugo transposé à l'écran.
jeudi 3 janvier
9h00 En Mouvement
Exercices pour le troisième âge. Les modifications chroniques de l'exercice sur le plan psycho-social.
14h30 Cinéma
Dans les Mers de Chine
(Captain China). Drame réalisé par Lewis R. Foster. Un capitaine ivrogne est abandonné par son équipage sur son bateau. Sauvé par miracle, il apprend qu'on l'accuse d'avoir naufragé le "Honan". Pour éviter que la vérité fasse jour, un matelot essaye de le supprimer (USA 50)
20h30 Les Grands Films
Mais qui a vu le vent (Who's seen the wind). Drame avec Brian Painchaud, Gordon Pinsent et Jose Ferrer. Dans les années 30, un jeune homme grandit dans un village de l'Ouest canadien où son père lui apprend le respect et l'amour de la nature. Il se lie d'amitié de sa classe. Puis, la mort de son père sera pour lui une douloureuse expérience (Can. 77)
23h20 Splendeurs et Misères des Courtisanes. Un an après avoir dû fuir Paris, ruiné et humilié, Lucien de Rubempré revient dans la capitale avec les signes évidents de la richesse.
vendredi 4 janvier
12h00 Un pays, un Goût, une Manière
Documentaire. Le premier colon français qui débarque dans la vallée du St-Laurent au XVIIe siècle pour bâtir un pays doit faire face à un monde nouveau qui a peu de chose en commun avec ce qu'il connaît.
14h30 Les Ateliers
De Montréal. Groupe d'âge d'or "Les Vaillants": ouvriers retraités ayant appartenu au Syndicat du Textile et du vêtement pour hommes. Cet organisme existe depuis 10 ans.
17h00 La Légende des Strauss
Feuilleton en huit épisodes relatant la vie de la famille Strauss de 1824 à 1899.
20h30 Hors Série
L'Ile aux 30 cercueils.
21h30 L'Enjeu
Magazine d'information sur le Référendum. Anim.: Bernard Derome.
23h20 Cinéma
L'Aile ou la cuisse. Comédie.
1h15 Ciné-Nuit
Un colt nommé Gannon

PROBLEME 3574

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	S	O	U	■	U	R	N	E	■	D	A	■
2	O	N	T	A	R	I	O	■	A	P	A	E
3	U	D	I	V	E	■	M	A	R	A	R	D
4	V	E	L	T	E	S	■	D	I	G	U	S
5	E	S	E	■	O	S	■	A	G	E	■	■
6	N	■	M	A	I	R	E	S	■	L	■	■
7	A	M	E	■	V	E	R	T	U	E	U	X
8	M	O	N	C	E	■	V	■	N	E	A	I
9	C	I	T	E	■	R	I	P	■	S	I	L
10	E	M	■	R	U	E	L	L	E	■	M	I
11	■	E	M	E	R	V	E	I	L	L	E	R
12	I	S	I	S	■	E	■	A	U	A	■	■

ACFO 1 POSTE A COMBLER DANS LA REGION SUIVANTE:

WINDSOR

OBJECTIF:
Vérifier au près de la population de la région de Windsor—Essex ses attentes face à leur conseil régional.

FONCTIONS:
—rencontrer les dirigeants des associations francophones de la région Windsor—Essex
—rencontrer les "leaders" informels de la population de la région Windsor—Essex.
—organiser des rencontres avec la population afin de dresser la liste des besoins de la population francophone.
—présenter un rapport.

EXIGENCES:
Connaissance du milieu franco-ontarien, expérience pertinente de 3 ans en animation, bonne connaissance du français, mobilité au sein de sa région.

SALAIRE:
$15,592 à $16,392 par année

DATE LIMITE POUR PRESENTER UNE CANDIDATURE:
19 janvier 1980

FAITES PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE A:
Monsieur Jacques Hamelin
Coordinateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario
325 rue Dalhousie, pièce 500
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2

Marcel's Service & Body Shop Ltd.
5584 est chemin Tecumseh
Windsor, Ontario N8T 1C7
945-1181 945-8951
Voiture à prêter
Il nous fait plaisir de vous servir en français

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG
3163 est, chemin Tecumseh
Windsor, Ontario
EVALUATION GRATUITE
Distributeur des armoires GREGG
Tél.: 948-6788

Le Centre culturel canadien-français de Chatham et la région offre à toute la population d'expression française du sud-ouest ses meilleurs voeux d'une année 1980 remplie de bonheur, de prospérité et de la paix du Christ.

Martin Leblanc,
président